

TYPIKA AT HOME: JULY 25, 2021
NINTH SUNDAY AFTER PENTECOST
THE FALLING ASLEEP OF THE HOLY ANNA, MOTHER OF THE THEOTOKOS

Troparion, Tone 8

You have destroyed Death by your cross, you opened paradise to the thief. The sorrow of the myrrh-bearers you turned to joy. You commanded your apostles to proclaim: Christ our God, you have risen, granting great mercy to the world.

Troparion, Tone 4:

O holy Anne, you are filled with the wisdom of God, and you gave birth to the most pure Mother, the one who gave birth to Life. Therefore, you have been carried up in glory on this day to the blessedness of heaven, to the abode of those who exult with joy. And now you pray, O ever-blessed one, for the forgiveness of sins for all those who honor you with all their heart.

(Read)

Synaxarion:

On July 25, we commemorate the dormition of holy Ann, from whom was born the all-holy Theotokos.

Ann, mother of the Virgin Mary, who took away tears from women on the bed of childbirth, you now lie dead on your bed. On the twenty-fifth, at the end of her inspired life, she who gave birth although barren, the grandmother of God, lies down on her bed. By her holy prayers, O our God, have mercy on us and save us. Amen.

Leader: Through the prayers of our holy fathers, O Lord Jesus Christ our God, have mercy on us.

Response: Amen.

Glory to you, our God, glory to you.

Heavenly King, Comforter, Spirit of Truth, everywhere present and filling all things, Treasury of blessings and Giver of Life, come and dwell within us, cleanse us of all stain, and save our souls, O gracious One.

Holy God, Holy and Mighty, Holy and Immortal, have mercy on us. *(Three times)*

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever and forever. Amen.

Most Holy Trinity, have mercy on us; Lord, cleanse us of our sins; Master, forgive our transgressions; Holy One, come to us and heal our infirmities for your name's sake.

Lord, have mercy. *(Three times)*

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever and forever. Amen.

Our Father, who art in heaven, hallowed be thy name; thy kingdom come; thy will be done on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread; and forgive us our trespasses as we

forgive those who trespass against us; and lead us not into temptation, but deliver us from evil.

Leader: Lord Jesus Christ, Son of God, have mercy on us.

Response: Amen.

Lord, have mercy. (*Twelve times*)

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever and forever. Amen

Come, let us worship our King and God.

Come, let us worship Christ, our King and God.

Come, let us worship and bow before the only Lord Jesus Christ the King and our God.

We chant the Typical Psalms:

Psalm 102:

Bless the Lord, O my soul,
and all my being, bless his holy name.

Bless the Lord, O my soul,
and never forget all his blessings.

It is he who forgives all your guilt,
who heals every one of your ills,

who redeems your life from the grave,
who crowns you with love and compassion,

who fills your life with good things,
renewing your youth like an eagle's.

The Lord does deeds of justice,
gives judgment for all who are oppressed.

He made known his ways to Moses
and his deeds to Israel's sons.

The Lord is compassion and love,
slow to anger and rich in mercy.

His wrath will come to an end;
he will not be angry forever.

He does not treat us according to our sins
nor repay us according to our faults.

For as the heavens are high above the earth
so strong is his love for those who fear him.

As far as the east is from the west
so far does he remove our sins.

As a father has compassion on his sons,
the Lord has pity on those who fear him;

for he knows of what we are made,
he remembers that we are dust.

As for man, his days are like grass;
he flowers like the flower of the field;

the wind blows and he is gone
and his place never sees him again.

But the love of the Lord is everlasting
upon those who hold him in fear;

his justice reaches out to children's children
when they keep his covenant in truth,
when they remember his commands and do them.

The Lord has set his throne in heaven
and his kingdom is ruling over all.

Bless the Lord, all his angels,
mighty in power, fulfilling his word,
who heed the voice of his word.

Bless the Lord, all his hosts,
his servants who do his will.

Bless the Lord, all his works,
in every place where he rules.

Glory to the Father, and to the Son,
and to the Holy Spirit,
now and ever and forever. Amen.

Bless the Lord, O my soul!
and all my being, bless his holy name.

Blessed are you, O Lord.
Glory to the Father, and to the Son,
and to the Holy Spirit.

Praise the Lord, O my soul.
I will praise the Lord all my life.
I will make music to my God while I live.

Put no trust in princes,
in mortal men in whom there is no help.

Take their breath, they return to clay
and their plans that day come to nothing.

He is happy who is helped by Jacob's God,
whose hope is in the Lord his God,

who alone made heaven and earth,
the seas and all they contain.

It is the Lord who keeps faith forever,
who is just to those who are oppressed.

It is he who gives bread to the hungry,
the Lord, who sets prisoners free,

the Lord who gives sight to the blind,
who raises up those who are bowed down,

the Lord, who protects the stranger
and upholds the widow and orphan.

It is the Lord who loves the just
but thwarts the path of the wicked.

The Lord will reign forever,
Zion's God, from age to age.

Now and ever
and forever. Amen.

Hymn of the Incarnation

O only-begotten Son and Word of God, who, being immortal, deigned for our salvation to become incarnate of the holy Theotokos and Ever-Virgin Mary, and became man without change; you were also crucified, O Christ our God, and by death have trampled Death, being One of the Holy Trinity, glorified with the Father and the Holy Spirit, save us.

Troparia at the Beatitudes

In your kingdom, remember us, O Lord, when you come in your kingdom.

12. Blessed are the poor in spirit,
for theirs is the kingdom of heaven.

11. Blessed are they who mourn,
for they will be comforted.

10. *Blessed are the meek,
for they will inherit the land.*

(Tone 8) Remember us, O Christ, Savior of the world, as you remembered the thief on the cross, and make us all worthy of your heavenly kingdom, only merciful One.

9. *Blessed are they who hunger and thirst for
righteousness, for they will be satisfied.*

- Adam, hear and rejoice along with Eve, because he who stripped both of you naked and took us captive by deceit, has been overcome by the Cross of Christ.

8. *Blessed are the merciful, for they will be shown mercy.*

- O Our Savior, when you were willingly nailed to the Cross, you delivered us from the curse of Adam, and since you are merciful, you restored the image and the dwelling in Paradise.

7. *Blessed are the pure of heart, for they will see God.*

- Today Christ rose from the grave, granting incorruption to all the faithful. He ushers in joy for the myrrh-bearers after the Passion and Resurrection.

6. *Blessed are the peacemakers, for they will be called children of God.*

- Rejoice, you wise myrrh-bearing women, the first to see Christ's resurrection. You announced to his apostles the restoration of the whole world.

5. *Blessed are they who are persecuted for the sake of righteousness,
for theirs is the kingdom of heaven.*

- Apostles, friends of Christ, you have been shown to be future sharers of his throne in glory to stand before him with confidence on our behalf. As his disciples, intercede for us.

4. *Blessed are you when they insult you and persecute you
and utter every kind of evil against you falsely because of me.*

(Tone 4) You conceived her who was to conceive him who holds the whole universe in his hand, and you gave birth to the ineffable Mother of God the Word; thus we glorify your holy dormition.

3. *Rejoice and be glad, for your reward will be great in heaven.*

- Your wondrous memory is celebrated with praises, for you have given birth for us to the one who surpasses all praise, the pure Theotokos, O holy Ann, who were well named by God.

2. *Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.*

- Like the sun and moon together, Joachim and Ann have beamed forth a ray of virginity, through which the light of God has shone.

1. *Now and ever and forever. Amen.*

- In you, O Mother of God, we possess our most sure protection. Placing our hope in you, we are saved; taking refuge in you, we are sheltered.

Prokeimenon, Tone 8:

Make vows to the Lord your God, and fulfill them.

Verse: God is known in Judah; in Israel his name is great. .

Prokeimenon, Tone 4:

God is wondrous in his saints, the God of Israel.

Epistle: 1 Corinthians 3:9-17 and Galatians 4:22-31

Leader: A reading from the First Letter of St. Paul the Apostle to the Corinthians.

Brothers and Sisters: For we are God's co-workers; you are God's field, God's building. According to the grace of God given to me, like a wise master builder I laid a foundation, and another is building upon it. But each one must be careful how he builds upon it, for no one can lay a foundation other than the one that is there, namely, Jesus Christ. If anyone builds on this foundation with gold, silver, precious stones, wood, hay, or straw, the work of each will come to light, for the Day will disclose it. It will be revealed with fire, and the fire itself will test the quality of each one's work. If the work stands that someone built upon the foundation, that person will receive a wage. But if someone's work is burned up, that one will suffer loss; the person will be saved, but only as through fire. Do you not know that you are the temple of God, and that the Spirit of God dwells in you? If anyone destroys God's temple, God will destroy that person; for the temple of God, which you are, is holy.

Brothers and Sisters: For it is written that Abraham had two sons, one by the slave woman and the other by the freeborn woman. The son of the slave woman was born naturally, the son of the freeborn through a promise. Now this is an allegory. These women represent two covenants. One was from Mount Sinai, bearing children for slavery; this is Hagar. Hagar represents Sinai, a mountain in Arabia; it corresponds to the present Jerusalem, for she is in slavery along with her children. But the Jerusalem above is freeborn, and she is our mother. For it is written: "Rejoice, you barren one who bore no children; break forth and shout, you who were not in labor; for more numerous are the children of the deserted one than of her who has a husband." Now you, brothers, like Isaac, are children of the promise. But just as then the child of the flesh persecuted the child of the spirit, it is the same now. But what does the scripture say? "Drive out the slave woman and her son! For the son of the slave woman shall not share the inheritance with the son" of the freeborn. Therefore, brothers, we are children not of the slave woman but of the freeborn woman.

Alleluia, Tone 8: Alleluia, alleluia, alleluia

Verse: Come, let us sing joyfully to the Lord; let us acclaim God our Savior.

Verse: Let us come into his presence with thanksgiving, and let us joyfully sing psalms to him.

Verse: The salvation of the just is from the Lord; he is their protector in time of distress.

Leader: A reading from the gospel of the holy apostle and evangelist Matthew. (Matthew 14:22-34 and Luke 8:16-21)

Response: Glory to you, O Lord, glory to you.

Leader:

At that time: Then Jesus made the disciples get into the boat and precede him to the other side, while he dismissed the crowds. After doing so, he went up on the mountain by himself to pray. When it was evening he was there alone. Meanwhile the boat, already a few miles offshore, was being tossed about by the waves, for the wind was against it. During the fourth

watch of the night, he came toward them, walking on the sea. When the disciples saw him walking on the sea they were terrified. "It is a ghost," they said, and they cried out in fear. At once Jesus spoke to them, "Take courage, it is I; do not be afraid." Peter said to him in reply, "Lord, if it is you, command me to come to you on the water." He said, "Come." Peter got out of the boat and began to walk on the water toward Jesus. But when he saw how strong the wind was he became frightened; and, beginning to sink, he cried out, "Lord, save me!" Immediately Jesus stretched out his hand and caught him, and said to him, "O you of little faith, why did you doubt?" After they got into the boat, the wind died down. Those who were in the boat did him homage, saying, "Truly, you are the Son of God." After making the crossing, they came to land at Gennesaret.

The Lord said: "No one who lights a lamp conceals it with a vessel or sets it under a bed; rather, he places it on a lampstand so that those who enter may see the light. For there is nothing hidden that will not become visible, and nothing secret that will not be known and come to light. Take care, then, how you hear. To anyone who has, more will be given, and from the one who has not, even what he seems to have will be taken away." Then his mother and his brothers came to him but were unable to join him because of the crowd. He was told, "Your mother and your brothers are standing outside and they wish to see you." He said to them in reply, "My mother and my brothers are those who hear the word of God and act on it.""

Response: Glory to you, O Lord, glory to you.

Then:

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit,
now and ever and forever. Amen.

Remember us, O Lord,
when you come in your kingdom.

Remember us, O Master,
when you come in your kingdom.

Remember us, O Holy One,
when you come in your kingdom.

The heavenly choir praises you and says,
Holy, holy, holy, Lord God of hosts;
heaven and earth are filled with your glory.

Look towards him and be radiant;
let your faces not be abashed.

The heavenly choir praises you and says,
Holy, holy, holy, Lord God of hosts;
heaven and earth are filled with your glory.

Glory to the Father, and to the Son,
and to the Holy Spirit.

The choir of holy angels and archangels, with all the heavenly powers, praises you and says,
Holy, holy, holy, Lord God of hosts;
heaven and earth are filled with your glory.

Now and ever
and forever. Amen.

Profession of Faith

I believe in one God, the Father Almighty, Creator of heaven and earth, of all things visible and invisible; and in one Lord Jesus Christ, Son of God, the only-begotten, born of the Father before all ages. Light from light, true God from true God, begotten, not made, one in essence with the Father; through whom all things were made. For us and for our salvation, he came down from heaven and was incarnate from the Holy Spirit and the Virgin Mary, and became man. He was crucified for us under Pontius Pilate, and suffered and was buried. He rose on the third day according to the scriptures. He ascended into heaven and is seated at the right hand of the Father, and he is coming again in glory to judge the living and the dead, and his kingdom will have no end. And in the Holy Spirit, the Lord, the Creator of Life, who proceeds from the Father. Together with the Father and the Son he is worshiped and glorified; he spoke through the prophets. In one, holy, catholic, and apostolic Church. I profess one baptism for the remission of sins. I expect the resurrection of the dead and the life of the world to come. Amen.

Remit, pardon, and forgive our transgressions, voluntary and involuntary, in deed and in word, with knowledge and in ignorance, in thought and in desire, by night and by day, forgive them all, O God, for you are good and love us all.

Our Father, who art in heaven, hallowed be thy name; thy kingdom come; thy will be done on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread; and forgive us our trespasses as we forgive those who trespass against us; and lead us not into temptation, but deliver us from evil.

Leader: Lord Jesus Christ, Son of God, have mercy on us.

Response: Amen.

Kontakion, Tone 8:

Rising from the grave, you raised the dead. You lifted up Adam and Eve rejoice in your resurrection. The whole world celebrates your resurrection from the dead, O Most Merciful One.

Lord, have mercy. (*Twelve times*)

Leader: Most holy Trinity, Consubstantial Power, Indivisible Kingdom, Cause of all good things, look favorably upon me, a sinner, at this present hour. Take away all the defilement

of my mind and enlighten my understanding that I may always praise, glorify, and say:
Response: One is holy, one is Lord Jesus Christ, to the glory of God the Father. Amen

The Leader bows his head and together with the faithful makes a spiritual Communion praying aloud:

O Lord, I believe and confess that you are truly Christ,
who came into the world
To save sinners of whom I am the first.
Although I cannot be a partaker now of your mystical supper, O Son of God,
Come at least spiritually into my heart by Your Divine Grace
for the healing of my soul and body.
For I will not reveal your mystery to your enemies,
Nor will I give you a kiss as did Judas,
But like the thief I profess to you:
+ Remember me, O Lord, when you come in your kingdom.
+ Remember me, O Master, when you come in your kingdom.
+ Remember me, O Holy One, when you come in your kingdom.
O Lord, I also believe and profess, that this,
Which I would receive, and which is now here present with us in Mystery,
Is truly your most precious Body, and your life-giving Blood,
Which, I pray, I may one day receive again
For the remission of all my sins and for life everlasting. Amen

Then immediately:

Psalm 33

I will bless the Lord at all times,
his praise always on my lips;

In the Lord
my soul shall make its boast
The humble shall hear
and be glad.

Glorify the Lord with me.
Together let us praise his name.

I sought the Lord and he answered me;
from all my terrors he set me free.

Look towards him and be radiant;
let your faces not be abashed.

This poor man called, the Lord heard him
and rescued him from all his distress.

The angel of the Lord is encamped,
around those who revere him, to rescue them.

Taste and see that the Lord is good.
He is happy who seeks refuge in him.

Revere the Lord, you his saints.
They lack nothing, those who revere him.

Strong lions suffer want and go hungry
but those who seek the Lord lack no blessing.

Come, children, and hear me
that I may teach you the fear of the Lord.

Who is he who longs for life and many days,
to enjoy his prosperity?

Then keep your tongue from evil
and your lips from speaking deceit.

Turn aside from evil and do good;
seek and strive after peace.

The Lord turns his face against the wicked
to destroy their remembrance from the earth.

The Lord turns his eyes to the just
and his ears to their appeal.

The just cried out and the Lord heard them,
and rescued them from all their distress.

The Lord is close to the broken-hearted;
those whose spirit is crushed he will save.

Many are the trials of the just,
but from them all the Lord will rescue them.

He will keep guard over all their bones,
not one of their bones shall be broken.

Evil brings death to the wicked;
those who hate the good are doomed.

The Lord ransoms the souls of his servants.
Those who hide in him shall not be condemned.

More honorable than the cherubim, and beyond compare more glorious than the seraphim; who, a virgin, gave birth to God the Word, you, truly the Theotokos, we magnify.

Leader: Through the prayers of our holy fathers, O Lord Jesus Christ our God, have mercy on us.

Response: Amen.

Closing Hymn:

Kontakion, Tone 2: Let us celebrate the memory of the grandparents of Christ and fervently ask for their help so that, delivered from all affliction we may cry out: O God who glorified them according to your good will, remain always with us.

(Read):

Ikos: Come, as the Prophet says, and let us sing joyfully of the holy dormition of the grandmother of Christ. She comes into the heavenly dwellings today from this passing life, opening the way; and as the mother of the Theotokos, she joyfully sings with faith: My soul magnifies the Lord, for I have brought into the world the Mother of him who glorifies us according to his will!